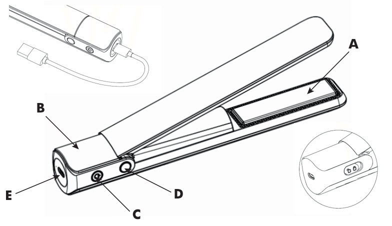
360 x 120 mm

RECTO

DESSANGE
PARIS



FR - MANUEL D'UTILISATION LISSEUR ULTIME ADVANCED PRO TRAVEL

Merci d'avoir acheté ce produit. Avant utilisation, lire attentivement la notice et respecter les recommandations. La conserver pour un usage ultérieur.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Ref. 962530 – 3.7V 4000mAh Lithium Ion Battery – Made in China

A PLAQUES CERAMIQUE TITANIUM – **B** AFFICHAGE DE LA TEMPERATURE ET DE LA CHARGE - **C** BOUTON ON/OFF - **D** CONTRÔLE DE LA TEMPERATURE- **E** PORT DE CHARGE

MISES EN GARDE IMPORTANTES

Les mesures de sécurité suivantes doivent être appliquées pour réduire les risques d'électrocution, de blessure ou d'incendie. Il est important de lire attentivement toutes ces instructions avant d'utiliser le produit et de les conserver pour référence future ou pour les nouveaux utilisateurs.

- MISE EN GARDE: Ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, des douches, des lavabos ou autres récipients contenant de l'eau. Il est formellement interdit d'utiliser cet appareil dans une baignoire ou une douche. Ne jamais saisir l'appareil s'il est tombé dans l'eau - débranchez-le immédiatement.
- Ne pas utiliser à l'extérieur ou proche de zones dans lesquelles des aérosols sont utilisés ou de l'oxygène est administré.
- Utiliser exclusivement sur des cheveux naturels.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Si l'appareil s'arrête de façon inattendue ou semble mal fonctionner, couper l'alimentation, débrancher le secteur et arrêter immédiatement. Contacter le service consommateurs pour rectifier le problème ou effectuer des réparations.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le bloc d'alimentation fourni avec l'appareil.
- Pour recharger la batterie, utilisez uniquement le bloc d'alimentation amovible fourni avec l'appareil.
- Cet appareil contient des batteries qui ne sont pas remplaçables.
- Le lisseur doit être mis en position « verrouillé » lorsqu'il est en charge.
- Ne pas placer l'appareil et son câble proche d'une source de chaleur ou d'un objet tranchant.
- S'assurer que l'appareil est éteint avant de le brancher.
- Toujours placer l'appareil avec le support, s'il existe, sur une surface plate stable, résistante à la chaleur.
- Danger de brûlure. Conserver l'appareil hors de portée des jeunes enfants, en particulier lors de son utilisation et de son refroidissement.
- Lorsque l'appareil est raccordé à l'alimentation, ne jamais le laisser sans surveillance.
- Lors de l'utilisation, éviter tout contact entre les plaques et la peau, en particulier autour des oreilles, du visage et du cou.
- Plus largement, ne pas toucher les plaques de l'appareil lorsqu'il est allumé ou juste après l'avoir éteint. Laisser refroidir au moins 30 min avant de le ranger.
- Ranger l'appareil dans un endroit sécurisé, hors de portée des enfants.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne jamais laisser l'appareil, le câble d'alimentation ou la prise entrer en contact avec de l'eau ou tout autre liquide pour éviter tout choc électrique.
- Ne pas toucher un appareil tombé dans l'eau. Couper immédiatement le courant et débrancher l'appareil. Ne pas réutiliser le produit avant qu'il n'ait été inspecté et approuvé par un électricien qualifié.
- Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bains, débranchez-le après usage car la proximité de l'eau peut présenter un danger même lorsque l'appareil est arrêté.
- Cessez immédiatement l'utilisation de l'appareil si celui-ci est tombé, endommagé, fait un son anormal lors de l'utilisation ou s'il devient anormalement chaud.
- Ne pas essayer de démonter ou de réparer le produit.
- Ne jamais placer l'appareil sur une surface non résistante à la chaleur. Ne pas couvrir l'appareil quand il est chaud (ex : ne pas recouvrir d'un vêtement, une serviette, etc.).
- Toujours s'assurer d'avoir les mains sèches avant d'allumer ou de manipuler le lisseur, son câble d'alimentation ou sa prise.
- Garder l'appareil loin de l'eau. Ne pas utiliser à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou de tout autre équipement contenant de l'eau. Ne pas plonger l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- Ne jamais enrouler le câble d'alimentation autour de l'appareil. Ne pas suspendre l'appareil par son câble d'alimentation.
- Vérifier régulièrement l'usure et les dommages du câble d'alimentation, en particulier à l'endroit où il entre dans le produit et la prise.
- Débrancher l'appareil après chaque utilisation et avant de le nettoyer.
- Cet appareil n'est pas un jouet. Tenez-le hors de la portée et de la vue des enfants.
- Pour assurer une protection supplémentaire, l'installation, dans le circuit électrique alimentant la salle de bain, d'un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) de courant différentiel de fonctionnement assigné n'excédant pas 30 mA, est conseillée. Demandez conseil à votre installateur.
- MISE EN GARDE: Pour le rechargement de la batterie, utiliser uniquement l'unité d'alimentation amovible fournie avec l'appareil. Symbole d'unité d'alimentation amovible

référence : ZD010M050200EU

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avant tout nettoyage de l'appareil, Ile débrancher s'il est en charge, l'éteindre en appuyant sur le bouton on/off et le laisser refroidir et le laisser refroidir.
- Utiliser un chiffon humide pour nettoyer les plaques et la pochette.
- Attention : ne pas utiliser de détergents, de solvants ou de produits d'entretien abrasifs.
- Ne pas plonger dans l'eau. Bien sécher avant utilisation.

RECYCLAGE

Recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques : La directive européenne 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de valorisation et de recyclage des matériaux qui les composent, et de réduire l'impact sur la santé humaine et sur l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour vous rappeler les obligations de collecte sélective.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Pour de meilleurs résultats, assurez-vous que vos cheveux soient propres, secs et démêlés avant utilisation.

- Charger d'abord l'appareil avant de l'utiliser, en mettant en place le verrou.
- Appuyer et maintenir l'interrupteur on/off pendant 2 secondes pour démarrer l'appareil et afficher la température.
- Pour ajuster la température, appuyer sur le bouton de réglage et attendre jusqu'à ce que la température ait atteint la chaleur désirée. Appuyer simultanément sur le bouton on/off et le bouton de réglage pour changer les unités de température en Fahrenheit et Celsius.

Températures recommandées

160°C	Cheveux fins, fragiles
180°C	Cheveux normaux, ondulés
200°C	Cheveux épais, bouclés, frisés

- Diviser les cheveux en sections et travailler une mèche à la fois, de la racine vers la pointe, en commençant par la partie inférieure de la chevelure.
- Passer l'appareil sur toute la longueur des cheveux sans s'arrêter pour les lisser. Pour les boucler, placer la mèche dans l'appareil et effectuer une demi-rotation vers l'arrière avant de parcourir la chevelure.
- Laisser l'appareil fermé sur vos cheveux maximum 10 secondes.
- Répéter le mouvement sur l'ensemble de la chevelure.
- Placer l'appareil sur une surface résistante à la chaleur ou sur l'intérieur de la pochette de rangement tant qu'il est chaud.
- Une fois la coiffure terminée, appuyer une fois sur l'interrupteur on/off pour vérifier le pourcentage de batterie restante et appuyer ensuite 2 secondes sur le même bouton afin d'éteindre l'appareil.
- Laisser l'appareil refroidir au moins 30 minutes avant de le nettoyer et de le ranger ou de le charger.
- Pour charger l'appareil, branchez-le à l'unité d'alimentation fournie avec le lisseur et laissez le charger 3h pour une charge complète du produit.

SERVICE ET GARANTIE

Ce produit bénéficie de la garantie de conformité prévue par les articles L 217-9 à L 217-10 du code de la consommation pendant deux ans à compter de sa date d'achat ou de livraison sur justificatif d'achat qui doit être exercée auprès du vendeur. En cas de mise en œuvre de cette garantie auprès du vendeur, les obligations de La Brosse et Dupont se limitent exclusivement à la réparation si elle est possible ou au remplacement du produit. La garantie ne s'applique que si le produit a été utilisé à des fins domestiques. Elle ne couvre pas les dommages qui seraient liés à une mauvaise utilisation, une négligence, un non-respect des instructions d'utilisation, une modification du produit ou une réparation non autorisée. La garantie ne couvre pas l'usure normale du produit.

EN - USER MANUAL STRAIGHTENER ULTIME ADVANCED PRO TRAVEL

Thank you for purchasing this product. Before use, read the instructions carefully and foloww the recommendations. Please keep this manual for later use.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Ref. 962530 – 3.7V 4000mAh Lithium Ion Battery – Made in China

A TITANIUM CERAMIC PLATES - **B** TEMPERATURE & BATTERY DISPLAY- **C** ON/OFF BUTTON - **D** TEMPERATURE CONTROL - **E** CHARGING PORT

WARNING

The following safety measures should be followed to reduce the risk of electric shocks, injury or fires. It is important to read all these instructions carefully before using the product and you must keep them for future reference or for new users.

- WARNING: Do not use this appliance near baths, showers, washbasins or any other receptacle containing water. It is strictly forbidden to use this appliance in a bath or shower. Never pick up the appliance if it has fallen into water – unplug it immediately.
- Do not use where aerosols are used or oxygen is administered.
- Use only on natural hair.
- The appliance must only be used with the power supply unit provided with it.
- To recharge the battery, use only the detachable power supply unit provided with the appliance.
- This appliance contains batteries that are not replaceable.
- The straightener must be in the "locked" position while charging.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its after-sales service, or similarly qualified persons in order to avoid any danger.
- If the appliance stops unexpectedly or appears to malfunction, switch off the power, disconnect it from the power supply and stop immediately. Contact customer service to sort the problem or make repairs.
- Do not place the appliance and its cable near a heat source or a sharp object.
- Make sure the appliance is switched off before plugging it in.
- Risk of burns. Keep the appliance out of reach of young children, especially during use and while it is cooling down.
- When the appliance is connected to the power supply, never leave it unattended.
- When using, avoid contact between the plates and the skin, especially around the ears, face and neck.
- More generally, do not touch the appliance plates when it is switched on or immediately after turning it off. Let cool for at least 30 minutes before putting it away.
- Store the appliance in a secure place, out of the reach of children.
- Children must not play with the appliance.
- This appliance may be used by children of at least 8 years of age and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lacking experience or knowledge, provided that they are properly supervised or if they have been given instructions on how to use the appliance safely and if the risks involved have been understood. Children must not play with the appliance. Cleaning and maintenance by the user should not be carried out by unsupervised children.
- Never let the appliance, the power cable or the plug come into contact with water or any other liquid to avoid an electric shock.
- Do not touch an appliance that has fallen into water. Immediately turn off the power and unplug the appliance. Do not reuse the product until it has been inspected and approved by a qualified electrician.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use, as the proximity of water may present a hazard even when the appliance is switched off.
- Stop using the appliance immediately if it has been dropped, damaged, makes an unusual sound during use or if it becomes abnormally hot.
- Do not try to repair the product or take it apart.
- Never place the appliance on a surface which is not heat resistant. Do not cover the appliance when it is hot (e.g. do not cover with clothing, a towel, etc.).
- Always make sure you have dry hands before turning on or handling the straighteners, their power cable or their plug.
- Keep the appliance away from water. Do not use near a bathtub, shower, sink, or other equipment containing water. Do not immerse the appliance in water or any other liquid.
- Never wind the power cable around the appliance. Do not hang up the appliance by its power cable.
- Regularly check to see if there is any wear or damage to the cable, especially where it enters the product and the socket.
- Unplug the appliance after each use and before cleaning it.
- This appliance is not a toy. Keep it out of the reach and sight of children.
- For additional protection, it is advisable to install a residual current device (RCD) with a rated residual operating current not exceeding 30 mA in the electrical circuit supplying the bathroom. Consult your installer for advice.
- WARNING: For recharging the battery, use only the detachable power supply unit provided with the appliance. Detachable power supply symbol

model : ZD010M050200EU

CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning the appliance, unplug it if it is charging, switch it off using the on/off button, and allow it to cool down.
- Use a damp cloth to clean the plates and the pouch.
- Caution: do not use detergents, solvents, or abrasive cleaning products. Do not immerse in water.
- Allow to dry thoroughly before use.

RECYCLING

Recycling of waste electrical and electronic equipment: The European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) requires that used household appliances must not be disposed of with normal municipal waste. Used appliances must be collected separately in order to optimise the recovery and recycling rates of the materials they contain, and to reduce the impact on human health and the environment. The crossed-out wheeled bin symbol is affixed to all products to remind you of the selective collection requirements.

INSTRUCTIONS

For best results, make sure your hair is clean, dry and untangled before use.

- Charge the appliance before using it, making sure the lock is engaged.
- Press and hold the on/off button for 2 seconds to switch on the appliance and display the temperature.
- To adjust the temperature, press the adjustment button and wait until the appliance reaches the desired heat. Press the on/off button and the adjustment button simultaneously to switch the temperature units between Fahrenheit and Celsius.

Recommended temperatures

160°C	fine, fragile hair
180°C	normal, wavy hair
200°C	thick, curly or frizzy hair

- Divide the hair into sections and work one lock at a time, from the roots to the ends, starting with the lower part of the scalp.
- Run the appliance along the length of the hair without stopping to straighten it.
- Leave the appliance closed on your hair for a maximum of 10 seconds.
- Repeat the action for the rest of the hair.
- Use the removable comb to give your hair a perfectly smooth finish.
- While the appliance is still hot, place it on a heat-resistant surface or inside the storage bag.
- Once you have finished styling, press the on/off button once to check the remaining battery percentage, then press and hold the same button for 2 seconds to switch off the appliance.
- Allow the appliance to cool down for at least 30 minutes before cleaning, storing, or charging it.
- To charge the device, plug it into the power unit supplied with the straightener and let it charge for 3 hours for a full charge.

SERVICE AND GUARANTEE

This product has a warranty as set out in articles L 217-9 to L 217-10 of the French Consumer Code for two years from its date of purchase or delivery on proof of purchase. Please contact the seller for any warranty claims.
If the seller is applied to for a claim, La Brosse et Dupont's obligations are limited exclusively to repair if this is possible or to replacement of the product.
The warranty only applies if the product has been used for domestic purposes. It does not cover damage which arises from improper use, negligence, non-compliance with the instruction manual, modifications to the product or unauthorised repair.
The warranty does not cover normal wear and tear to the product.

DE - BEDIENUNGSANLEITUNG GLÄTTER ULTIME ADVANCED PRO TRAVEL

Vielen Dank für den Kauf dieses Produkts. Bitte lesen Sie vor der ersten Verwendung die Anleitung sorgfältig durch und befolgen Sie die Empfehlungen. Bewahren Sie dieses Handbuch für eine spätere Nutzung auf.

TECHNISCHE DATEN

Ref. 962530 – 3.7V 4000mAh Lithium Ion Battery – Made in China

A TITAN-KERAMIKPLATTEN – **B** TEMPERATUR- UND AKKUANZEIGE – **C** EIN/AUS-TASTE – **D** TEMPERATURREGELUNG – **E** LADEANSCHLUSS

WICHTIGE HINWEISE

Die folgenden Sicherheitsvorkehrungen sollten getroffen werden, um das Risiko eines Stromschlags, einer Verletzung oder eines Brandes zu verringern. Es ist wichtig, dass Sie alle diese Anweisungen vor der Verwendung des Produkts sorgfältig durchlesen und sie zum späteren Nachschlagen oder für neue Benutzer aufbewahren.

- VORSICHT: Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Einrichtungen, die Wasser enthalten. Es ist strengstens verboten, dieses Gerät in einer Badewanne oder Dusche zu verwenden. Greifen Sie niemals nach dem Gerät, wenn es ins Wasser gefallen ist – ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose.
- Nicht im Freien oder in der Nähe von Bereichen benutzen, in denen Aerosole verwendet oder Sauerstoff verabreicht wird.
- Nur bei natürlichem Haar verwenden.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil verwendet werden.
- Zum Aufladen der Batterie darf ausschließlich das mit dem Gerät gelieferte abnehmbare Netzteil verwendet werden.
- Dieses Gerät enthält Batterien, die nicht auswechselbar sind.
- Das Glätteisen muss während des Ladevorgangs in der „verriegelten" Position sein.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine Gefahr zu vermeiden.
- Wenn sich das Gerät unerwartet abschaltet oder eine Fehlfunktion zu haben scheint, ziehen Sie den Netzstecker und schalten Sie das Gerät sofort aus. Wenden Sie sich an den Kundendienst, um das Problem zu beheben oder Reparaturen durchzuführen.
- Stellen Sie das Gerät und sein Kabel nicht in der Nähe von Wärmequellen oder scharfkantigen Gegenständen auf.
- Vergewissern Sie sich, dass der Strom abgeschaltet ist, bevor Sie das Gerät ans Stromnetz anschließen.
- Verbrennungsgefahr. Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern, insbesondere während der Verwendung und während es abkühlt.
- Wenn das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen ist, lassen Sie es niemals unbeaufsichtigt.
- Vermeiden Sie während der Anwendung den Kontakt zwischen den Platten und der Haut, insbesondere im Bereich der Ohren, des Gesichts und des Halses.
- Allgemein gilt: berühren Sie die Platten des Geräts nicht, wenn es eingeschaltet wird oder unmittelbar nach dem Ausschalten. Lassen Sie das Gerät vor der Lagerung mindestens 30 Minuten abkühlen.
- Bewahren Sie das Gerät an einem sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab einem Alter von mindestens 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen oder Kenntnissen verwendet werden, wenn sie eine korrekte Beaufsichtigung oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten und die damit einhergehenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Pflege durch den Nutzer dürfen nicht unbeaufsichtigt von Kindern durchgeführt werden.
- Lassen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Stecker niemals mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit in Berührung kommen, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Berühren Sie kein Gerät, das ins Wasser gefallen ist. Schalten Sie das Gerät sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Verwenden Sie das Produkt nicht wieder, bevor es von einem qualifizierten Elektriker geprüft und genehmigt wurde.
- Wenn das Gerät im Badezimmer verwendet wird, ziehen Sie nach dem Gebrauch den Stecker heraus, da die Nähe von Wasser auch dann eine Gefahr darstellen kann, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- Stellen Sie den Gebrauch des Geräts sofort ein, wenn es heruntergefallen ist, beschädigt wurde, während des Gebrauchs ein anormales Geräusch macht oder ungewöhnlich heiß wird.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt zu zerlegen oder zu reparieren.
- Stellen Sie das Gerät niemals auf eine nicht hitzebeständige Oberfläche. Decken Sie das Gerät nicht ab, wenn es heiß ist (z. B. nicht mit Kleidung, Handtüchern usw. bedecken).
- Achten Sie immer darauf, dass Ihre Hände trocken sind, bevor Sie den Haarglätter, sein Netzkabel oder seinen Stecker einschalten oder damit hantieren.
- Halten Sie das Gerät von Wasser fern. Nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen wassertragenden Vorrichtungen verwenden. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit ein.
- Wickeln Sie das Netzkabel niemals um das Gerät. Hängen Sie das Gerät nicht an seinem Netzkabel auf.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf Abnutzung und Beschädigung, insbesondere an den Stellen, an denen es in das Produkt und den Stecker eingeführt wird.
- Trennen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch und vor der Reinigung vom Stromnetz.
- Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite und Sichtweite von Kindern auf.
- Zur zusätzlichen Sicherheit wird empfohlen, im Stromkreis des Badezimmers einen Fehlerstrom-Schutzschalter (RCD) mit einem Bemessungsdifferenzstrom von höchstens 30 mA zu installieren. Lassen Sie sich hierzu von Ihrem Installateur beraten.
- WARNHINWEIS: Zum Laden der Batterie darf ausschließlich die mit dem Gerät gelieferte abnehmbare Stromversorgungseinheit verwendet werden. Symbol für ein abnehmbares Netzteil

Modellnummer : ZD010M050200EU

REINIGUNG UND WARTUNG

- Bevor Sie das Gerät reinigen, ziehen Sie den Stecker, falls es geladen wird, schalten Sie es mit der Ein/Aus-Taste aus und lassen Sie es vollständig abkühlen.
- Reinigen Sie die Platten und die Aufbewahrungstasche mit einem feuchten Tuch.
- Achtung: Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, Lösungsmittel oder scheuernden Produkte. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
- Vor der nächsten Verwendung vollständig trocknen lassen.

RECYCLING

Recycling von Elektro- und Elektronik-Abfällen: Die europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE) verlangt, dass gebrauchte Haushaltsgeräte nicht mit dem normalen kommunalen Abfall entsorgt werden. Altgeräte müssen getrennt gesammelt werden, um die Wiederverwertungs- und Recyclingquote der enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne ist auf allen Produkten angebracht, um an die Verpflichtung zur getrennten Sammlung zu erinnern.

BEDIENUNGSANLEITUNGEN

Für optimale Ergebnisse stellen Sie sicher, dass Ihr Haar vor der Anwendung sauber, trocken und entwirrt ist.

- Laden Sie das Gerät vor der Verwendung vollständig auf und stellen Sie sicher, dass die Verriegelung aktiviert ist.
- Drücken und halten Sie die Ein/Aus-Taste 2 Sekunden lang, um das Gerät einzuschalten und die Temperaturanzeige zu aktivieren.
- Um die Temperatur einzustellen, drücken Sie die Einstellungstaste und warten Sie, bis das Gerät die gewünschte Temperatur erreicht hat. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste und die Einstellungstaste gleichzeitig, um zwischen Fahrenheit und Celsius zu wechseln.

Empfohlene Temperaturen

160 °C	Feines, brüchiges Haar
180 °C	Normales, welliges Haar
200 °C	Dickes, lockiges, krauses Haar

- Unterteilen Sie das Haar in Abschnitte und bearbeiten Sie eine Strähne nach der anderen vom Haaransatz zur Spitze.
- Beginnen Sie mit der unteren Partie.
- Zum Glätten bearbeiten Sie mit dem Gerät ohne Unterbrechung die gesamte Haarlänge.
- Lassen Sie das geschlossene Gerät maximal 10 Sekunden auf Ihrem Haar.
- Zum leichteren Stylen legen Sie Ihre Finger an das Ende des Geräts.
- Solange das Gerät noch warm ist, stellen Sie es auf eine hitzebeständige Oberfläche oder auf die Innenseite der Aufbewahrungstasche.
- Drücken Sie nach dem Styling einmal die Ein/Aus-Taste, um den verbleibenden Akkustand zu prüfen, und halten Sie anschließend dieselbe Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten.
- Lassen Sie das Gerät mindestens 30 Minuten abkühlen, bevor Sie es reinigen, aufbewahren oder wieder aufladen.
- Um das Gerät aufzuladen, schließen Sie es an das mit dem Haarglätter gelieferte Netzteil an und lassen Sie es 3 Stunden laden, bis es vollständig aufgeladen ist.

KUNDENDIENST UND GARANTIE

Dieses Produkt fällt unter die Konformitätsgarantie, die in den Artikeln L 217-9 bis L 217-10 des französischen Verbraucherschutzgesetzes vorgesehen ist, und zwar für zwei Jahre ab dem Datum des Kaufs oder der Lieferung auf Vorlage des Kaufnachweises gegenüber dem Verkäufer.
Wenn diese Garantie gegenüber dem Verkäufer geltend gemacht wird, beschränken sich die Verpflichtungen von La Brosse et Dupont ausschließlich auf die Reparatur, wenn möglich, oder den Ersatz des Produkts.
Die Garantie gilt nur, wenn das Produkt für haushaltliche Zwecke verwendet wurde. Sie deckt keine Schäden ab, die durch Missbrauch, Fahrlässigkeit, Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, Änderung des Produkts oder unbefugte Reparatur entstehen. Die Garantie erstreckt sich nicht auf die normale Abnutzung des Produkts.

NL - BENUTZGEBRUIKSHANDLEIDING ULTIME ADVANCED PRO TRAVEL

Hartelijk dank voor de aankoop van dit product. Lees voor gebruik de instructies zorgvuldig door en volg de aanbevelingen. Bewaar het voor later gebruik.

TECHNISCHE KENMERKEN

Ref. 962530 – 3.7V 4000mAh Lithium Ion Battery – Made in China

A TITANIUM-KERAMISCHE PLATEN – **B** TEMPERATUUR- EN BATTERIJWEERGAVE – **C** AAN/UIT-KNOP – **D** TEMPERATUURREGELING – **E** OPLAADPOORT

BELANGRIJKE WAARSCHUWINGEN

De volgende veiligheidsmaatregelen dienen te worden gevolgd om het risico op elektrische schokken, letsel of brand te verminderen. Het is belangrijk om al deze instructies zorgvuldig te lezen voordat u het product gebruikt en te bewaren voor toekomstige referentie of voor nieuwe gebruikers.

- WAARSCHUWING: Gebruik dit apparaat niet in de buurt van baden, douches, wastafels of andere bakken die water bevatten. Het is ten strengste verboden om dit apparaat in bad of onder de douche te gebruiken. Pak het apparaat nooit op als het in het water is gevallen en haal onmiddellijk de stekker uit het stopcontact.
- Niet buitenshuis gebruiken of in de buurt van plaatsen waar aërosolen worden gebruikt of zuurstof wordt toegediend.
- Alleen gebruiken op natuurlijk haar.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de meegeleverde voedingsadapter.
- Gebruik voor het opladen van de batterij uitsluitend de afneembare voedingsadapter die bij het apparaat wordt geleverd.
- Dit apparaat bevat batterijen die niet vervangbaar zijn.
- De stijltang moet tijdens het opladen in de "vergrendelde" stand staan.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn klantenservice of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.
- Als het apparaat onverwachts stopt of slecht lijkt te werken, zet het dan uit, haal de stekker uit het stopcontact en stop onmiddellijk. Neem contact op met de klantenservice om het probleem te verhelpen of reparaties uit te voeren.
- Plaats het apparaat en de kabel niet in de buurt van een warmtebron of een scherp voorwerp.
- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld voordat u de stekker in het stopcontact stopt.
- Gevaar voor brandwonden. Houd het apparaat buiten het bereik van jonge kinderen, vooral tijdens gebruik en terwijl het afkoelt.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het op de stroomvoorziening is aangesloten.
- Vermijd bij gebruik contact tussen de platen en de huid, vooral rond de oren, het gezicht en de nek.
- Raak in het algemeen de platen van het apparaat niet aan wanneer het is ingeschakeld of net nadat het is uitgeschakeld. Laat minimaal 30 minuten afkoelen voordat u het opbergt.

VERSO

- Bewaar het apparaat op een veilige plaats, buiten het bereik van kinderen.
- Kinderen dienen niet met het apparaat te spelen.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van ten minste 8 jaar oud en door personen met een lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperking of met een gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat zij begeleid worden of instructies hebben gekregen over hoe ze het apparaat veilig kunnen gebruiken en dat ze de risico's begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. De reiniging en het onderhoud mogen niet zonder toezicht worden uitgevoerd door kinderen.
- Raak een apparaat dat in water is gevallen niet aan. Schakel onmiddellijk de stroom uit en haal de stekker uit het stopcontact. Gebruik het product niet opnieuw voordat het is geïnspecteerd en goedgekeurd door een gekwalificeerde elektricien.
- Stop het gebruik van het apparaat onmiddellijk als het is gevallen, beschadigd, een abnormaal geluid maakt tijdens gebruik of als het abnormaal heet wordt.
- Wanneer het apparaat in de badkamer wordt gebruikt, trek na gebruik de stekker eruit, omdat de nabijheid van water een gevaar kan vormen, zelfs wanneer het apparaat is uitgeschakeld.
- Probeer het product niet uit elkaar te halen of te repareren.
- Plaats het apparaat nooit op een oppervlak dat niet hittebestendig is. Bedek het apparaat niet als het heet is (bijv.: niet afdekken met kleding, een handdoek, enz.).
- Zorg ervoor dat uw handen altijd droog zijn voordat u de stijltang, het snoer of het stopcontact inschakelt of aanraakt.
- Houd het apparaat uit de buurt van water. Gebruik het niet in de buurt van een badkuip, douche, gootsteen of iets anders dat water bevat. Dompel het apparaat niet onder in water of een andere vloeistof.
- Wikkel de stroomkabel nooit om het apparaat. Hang het apparaat niet aan de stroomkabel.
- Controleer regelmatig de slijtage en beschadiging van de stroomkabel, vooral waar deze in het product en het stopcontact komt.

Haal na elk gebruik en vóór het schoonmaken de stekker uit het stopcontact.

- Dit apparaat is geen speelgoed. Buiten het bereik en het zicht van kinderen houden.
- Voor extra veiligheid wordt aanbevolen een aardlekschakelaar (RCD) met een nominale foutstroom van maximaal 30 mA te installeren in het elektrische circuit van de badkamer. Raadpleeg hiervoor uw installateur.
- WAARSCHUWING: Gebruik voor het opladen van de batterij uitsluitend de afneembare voedingsadapter die met het apparaat wordt meegeleverd. Symbool voor afneembare voedingsadapter

model : ZD010M050200EU

REINIGING EN ONDERHOUD

- Koppel het apparaat los als het wordt opgeladen, schakel het uit met de aan/uit-knop en laat het volledig afkoelen voordat u het reinigt.
- Gebruik een vochtige doek om de platen en het opbergetui schoon te maken.
- Let op: gebruik geen detergenten, oplosmiddelen of schurende reinigingsmiddelen. Dompel het apparaat niet in water.
- Laat het apparaat volledig drogen voordat u het opnieuw gebruikt.

RECYCLING

Recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur: De Europese richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) vereist dat gebruikte huishoudelijke apparaten niet met het normale huishoudelijke afval worden weggegooid. Afgedankte apparaten moeten apart worden ingezameld om de terugwinning en recycling van de materialen te optimaliseren en om de impact op de menselijke gezondheid en het milieu te verminderen. Het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak staat op alle producten om u te herinneren aan de verplichting tot gescheiden inzameling.

GEBRUIKERSHANDLEIDING

Zorg voor het beste resultaat dat je haar vóór gebruik schoon, droog en ontward is.

- Voor het beste resultaat zorgt u ervoor dat uw haar schoon, droog en ontklit is voordat u het apparaat gebruikt.
- Laad het apparaat volledig op voordat u het gebruikt en controleer of de vergrendeling is ingeschakeld.
- Houd de aan/uit-knop 2 seconden ingedrukt om het apparaat in te schakelen en de temperatuur weer te geven.
- Om de temperatuur aan te passen, drukt u op de instelknop en wacht u tot het apparaat de gewenste warmte bereikt. Druk de aan/uit-knop en de instelknop tegelijkertijd in om tussen Fahrenheit en Celsius te schakelen.

Aanbevolen temperaturen

160°C	dun, kwetsbaar haar
180°C	normaal, golvend haar
200°C	dik, krullend of pluizig haar

- Verdeel het haar in secties en behandel één lok tegelijk, van de wortel tot de punt, beginnend met het onderste deel van het haar.
- Laat het apparaat in één ononderbroken beweging over de lengte van het haar lopen om het steil te maken.
- Laat het apparaat maximaal 10 seconden in gesloten stand op je haar zitten.
- Plaats je vingers aan het uiteinde van het apparaat om het vouwen te vergemakkelijken.

Herhaal de beweging over het hele haar.

- Plaats het apparaat op een hittebestendig oppervlak of aan de binnenkant van de opbergtas zolang het nog heet is.
- Druk na het stylen één keer op de aan/uit-knop om het resterende batterijniveau te controleren en houd vervolgens dezelfde knop 2 seconden ingedrukt om het apparaat uit te schakelen.
- Laat het apparaat minstens 30 minuten afkoelen voordat u het schoonmaakt, opbergt of opnieuw oplaadt.
- Om het apparaat op te laden, sluit u het aan op de voedingsunit die bij de stijltang wordt geleverd en laat u het 3 uur opladen voor een volledige lading.

SERVICE EN GARANTIE

Dit product valt, op vertoning van aankoopbewijs, gedurende twee jaar vanaf de datum van aankoop of levering onder de garantie van conformiteit voorzien in artikelen L 217-9 tot L 217-10 van de consumentencode die dient te worden uitgevoerd bij de verkoper. Als deze garantie in werking wordt gesteld bij de verkoper, zijn de verplichtingen van La Brosse et Dupont uitsluitend beperkt tot reparatie indien mogelijk of tot vervanging van het product. De garantie is alleen van toepassing als het product voor huishoudelijke doeleinden is gebruikt. Het dekt geen schade die verband houdt met oneigenlijk gebruik, nalatigheid, niet-naleving van de gebruiksaanwijzing, wijziging van het product of niet-geautoriseerde reparatie. De garantie dekt de normale slijtage van het product niet.

ES - MANUAL DE INSTRUCCIONES PLANCHA ULTIME ADVANCED PRO

Gracias por comprar este producto. Antes del uso, lea atentamente el folleto y siga las recomendaciones. Consérvelo para uso futuro.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Ref. 962530 – 3.7V 4000mAh Lithium Ion Battery – Made in China

A PLACAS CERÁMICAS CON TITANIO – **B** PANTALLA DE TEMPERATURA Y BATERÍA – **C** BOTÓN DE ENCENDIDO/APAGADO – **D** CONTROL DE TEMPERATURA – **E** PUERTO DE CARGA

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

Se deben tomar las siguientes precauciones de seguridad para reducir el riesgo de electrocución, lesiones o incendios. Es importante que lea detenidamente estas instrucciones antes de utilizar el producto y que las conserve como referencia futura o para nuevos usuarios.

- PRECAUCIÓN: No utilice este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos o recipientes que contengan agua. Está terminantemente prohibido utilizar este dispositivo en una bañera o ducha. Nunca recoja el dispositivo si se ha caído al agua, desconéctelo inmediatamente.
- No utilizar al aire libre o cerca de áreas donde se usan aerosoles o se administra oxígeno.
- Utilizar exclusivamente sobre cabello natural.
- El aparato solo debe utilizarse con la unidad de alimentación suministrada con él.
- Para recargar la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación desmontable proporcionada con el aparato.
- Este aparato contiene baterías que no son reemplazables.
- La plancha debe estar en posición "bloqueada" mientras se está cargando.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su servicio posventa o por una persona con cualificación similar para evitar un peligro.
- Si el aparato se detiene inesperadamente o parece que funciona mal, cortar la alimentación, desenchufarlo de la corriente y detenerse inmediatamente. Contactar con el servicio de atención al cliente para solucionar el problema o efectuar reparaciones.
- No colocar el aparato ni su cable cerca de una fuente de calor o de un objeto punzante.
- Comprobar que el aparato esté apagado antes de enchufarlo.
- Riesgo de quemaduras. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños pequeños, especialmente durante su uso y mientras se enfría.
- Cuando el aparato esté conectado a la red eléctrica, no lo deje nunca desatendido.
- Durante el uso, colocar el aparato sobre una superficie resistente al calor, ya que puede calentarse.
- No dejar el aparato sin supervisión mientras esté enchufado.
- Durante el uso, evitar el contacto entre las placas y la piel, especialmente alrededor de las orejas, la cara y el cuello.
- En general, no tocar las placas del aparato mientras esté encendido ni justo después de apagarlo. Dejar que se enfríe al menos 30 minutos antes de guardarlo.
- Guardar el aparato en un lugar seguro fuera del alcance de los niños.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Este dispositivo lo pueden utilizar niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia o conocimientos previos, si están debidamente supervisados o si han recibido instrucciones relacionadas con el uso seguro del dispositivo y si se han comprendido los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben realizarlos niños sin supervisión.
- No dejar nunca que el aparato, el cable de alimentación ni el enchufe entren en contacto con el agua u otros líquidos para evitar un choque eléctrico.
- No tocar el aparato si cae al agua. Cortar de inmediato la corriente y desenchufar el aparato. No reutilizar el producto hasta que no haya sido inspeccionado y aprobado por un electricista cualificado.
- Cuando el aparato se utilice en el cuarto de baño, desenchúfelo después de usarlo, ya que la proximidad del agua puede representar un peligro incluso cuando el aparato está apagado.
- Dejar de usar el aparato de inmediato si se cae, se daña, emite un ruido extraño durante el uso o se calienta de forma anormal.
- No tratar de desmontar ni reparar el producto.
- No colocar nunca el aparato sobre una superficie no resistente al calor. No cubrir el aparato cuando está caliente (p. ej., no taparlo con ropa, toallas, etc.).
- Comprobar siempre que se tienen las manos secas antes de encender o manejar la plancha, el cable de alimentación o el enchufe.
- Guardar el aparato lejos del agua. No utilizar cerca de una bañera, ducha, lavabo u otra instalación que contenga agua. No sumergir el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
- No enrollar nunca el cable de alimentación alrededor del aparato. No colgar el aparato del cable de alimentación.
- Revisar regularmente el cable de alimentación para ver si está gastado o dañado, especialmente en los puntos de conexión al producto y al enchufe.
- Desenchufar el aparato después de cada uso y antes de limpiarlo.
- Este aparato no es un juguete. Mantener fuera del alcance y la vista de los niños.
- Para una protección adicional, se recomienda instalar en el circuito eléctrico que alimenta el cuarto de baño un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente diferencial asignada que no exceda de 30 mA. Consulte a su instalador para obtener asesoramiento.
- ADVERTENCIA: Para recargar la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación desmontable suministrada con el aparato. Símbolo de adaptador de alimentación extraíble

número de modelo : ZD010M050200EU

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Antes de limpiar el aparato, desenchúfelo si se está cargando, apáguelo usando el botón de encendido/apagado y déjelo enfriar.
- Utilice un paño húmedo para limpiar las placas y la funda.
- Precaución: no utilice detergentes, disolventes ni productos de limpieza abrasivos. No sumerja el aparato en agua.
- Deje que se seque completamente antes de volver a usarlo.

RECICLAJE

Reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos: La Directiva Europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) exige que los aparatos domésticos usados no se desechen con los residuos municipales normales. Los aparatos usados deben recogerse por separado para optimizar la recuperación y el reciclaje de los materiales que contienen y reducir el impacto en la salud humana y en el medio ambiente. El símbolo del contenedor tachado aparece en todos los productos para recordarle la obligación de recogida selectiva.

INSTRUCCIONES DE USO

Para obtener los mejores resultados, asegúrese de que su cabello esté limpio, seco y desenredado antes de usar el aparato.

- Cargue el aparato antes de utilizarlo y compruebe que el sistema de bloqueo esté activado.
- Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante 2 segundos para encender el aparato y mostrar la temperatura.
- Para ajustar la temperatura, pulse el botón de ajuste y espere a que el aparato alcance el calor deseado. Pulse simultáneamente el botón de encendido/apagado y el botón de ajuste para cambiar entre grados Fahrenheit y Celsius.

Temperaturas recomendadas

160°C	cabello fino y frágil
180 °C	cabello normal y ondulado
200 °C	cabello grueso, rizado y encrespado

- Divide el cabello en secciones y trabaja un mechón a la vez, desde la raíz hasta las puntas, comenzando por la parte inferior del cabello.
- Desliza el aparato por toda la longitud del cabello sin detenerte para alisarlo.
- No dejes el dispositivo cerrado sobre tu cabello durante más de 10 segundos.
- Coloca los dedos al final del dispositivo para facilitar el peinado.
- Coloca el aparato sobre una superficie resistente al calor o dentro de la bolsa de almacenamiento mientras esté caliente.
- Una vez que haya terminado de peinarse, pulse una vez el botón de encendido/apagado para comprobar el porcentaje de batería restante y, a continuación, mantenga pulsado el mismo botón durante 2 segundos para apagar el aparato.
- Deje que el aparato se enfríe durante al menos 30 minutos antes de limpiarlo, guardarlo o volver a cargarlo.
- Para cargar el aparato, conéctelo a la unidad de alimentación suministrada con la plancha y déjelo cargar durante 3 horas para una carga completa.

SERVICIO Y GARANTÍA

Este producto disfruta de la garantía de conformidad prevista en los artículos L 217-9 a L 217-10 del Código del Consumo francés durante dos años a partir de la fecha de compra o de entrega indicada en el justificante de compra, que deberá ejercitarse ante el vendedor. En caso de hacer uso de esta garantía ante el vendedor, las obligaciones de La Brosse et Dupont se limitan exclusivamente a la reparación, si es posible, o a la sustitución del producto. La garantía solo se aplica si el producto se ha utilizado para fines domésticos. No cubre los daños resultantes del mal uso, la negligencia, el incumplimiento de las instrucciones de uso, la modificación del producto o la reparación no autorizada. La garantía no cubre el desgaste normal del producto.

PT - MANUAL DE INSTRUÇÕES PRANCHA ULTIME ADVANCED PRO TRAVEL

Obrigado por ter comprado este produto. Antes de usar, leia atentamente o aviso e respeite as recomendações. Guardar para posterior utilização.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Ref. 962530 – 3.7V 4000mAh Lithium Ion Battery – Made in China

A PLACAS DE CERÂMICA COM TITÂNIO – **B** VISOR DE TEMPERATURA E BATERIA – **C** BOTÃO LIGAR/DESLIGAR – **D** CONTROLO DE TEMPERATURA – **E** PORTA DE CARREGAMENTO

AVISOS IMPORTANTES

As medidas de segurança seguintes devem ser aplicadas para reduzir o risco de eletrocussão, ferimento ou incêndio. É importante ler atentamente todas estas instruções antes de utilizar o produto e guardá-las para referência futura ou para os novos utilizadores.

- AVISO: Não utilize este aparelho perto de banheiras, duches, lavatórios ou outros recipientes que contenham água. É estritamente proibido utilizar este aparelho numa banheira ou num chuveiro. Nunca pegue no aparelho se este tiver caído na água - desligue-o imediatamente da tomada.
- Não utilizar ao ar livre ou perto de áreas onde são utilizados aerossóis ou onde é administrado oxigénio.
- Utilizar apenas em cabelos naturais.
- O aparelho deve ser utilizado apenas com a unidade de alimentação fornecida com ele.
- Para recarregar a bateria, utilize somente a unidade de alimentação amovível fornecida com o aparelho.
- Este aparelho contém baterias que não são substituíveis.
- A prancha deve estar na posição "bloqueada" enquanto estiver a carregar.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço pós-venda ou por uma pessoa com qualificação semelhante, a fim de evitar um perigo.
- Se o aparelho deixar de funcionar subitamente ou parecer estar a funcionar mal, cortar a alimentação, desligar da tomada e desligar imediatamente. Contactar o serviço ao consumidor para retificar o problema ou efetuar as reparações.
- Não colocar o aparelho nem o cabo próximo de fontes de calor ou de objetos cortantes.
- Assegurar-se que o aparelho está desligado antes de o ligar à tomada.
- Risco de queimaduras. Mantenha o aparelho fora do alcance de crianças pequenas, especialmente durante a utilização e enquanto estiver a arrefecer.
- Quando o aparelho estiver ligado à corrente, nunca o deixe sem supervisão.
- Durante a utilização, evitar todo e qualquer contacto das placas com a pele, em especial em torno das orelhas, rosto e pescoço.
- Regra geral, não tocar nas placas do aparelho quando está em funcionamento ou imediatamente após ser desligado. Deixar arrefecer pelo menos 30 minutos antes de arrumar.
- Guardar o aparelho em local seguro, fora do alcance das crianças.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com, pelo menos, 8 anos de idade, e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimentos, desde que devidamente supervisionadas ou se receberam instruções sobre como utilizar o aparelho de forma segura e se compreenderam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Nunca deixar o aparelho, o cabo de alimentação ou a ficha entrar em contacto com água ou qualquer outro líquido para evitar choques elétricos.
- Não tocar no aparelho, caso caia à água. Cortar imediatamente a alimentação e desligar o aparelho da tomada. Não reutilizar o produto antes de ser inspecionado e aprovado por um eletricista qualificado.
- Quando o aparelho for utilizado na casa de banho, desligue-o da tomada após a utilização, pois a proximidade da água pode representar um perigo mesmo quando o aparelho está desligado.
- Parar imediatamente de utilizar o aparelho caso este tenha caído, esteja danificado, faça um ruído anómalo ao ser usado ou se ficar anormalmente quente.
- Não tentar desmontar nem reparar o produto.
- Nunca colocar o aparelho sobre uma superfície não resistente ao calor. Não cobrir o aparelho quando estiver quente (ex.: não cobrir com uma peça de roupa, uma toalha, etc.).
- Garantir sempre que tem as mãos secas antes de ligar ou manusear o alisador, o respetivo cabo de alimentação ou a ficha.
- Manter o aparelho afastado da água. Não utilizar próximo de banheiras, duches, lavatórios ou de qualquer outro equipamento que contenha água. Não mergulhar o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Nunca enrolar o cabo de alimentação no aparelho. Não pendurar o aparelho pelo cabo de alimentação.
- Verificar regularmente o desgaste e eventuais danos no cabo de alimentação, em particular no ponto onde entra no produto e na ficha.
- Desligar o aparelho da tomada após cada utilização e antes de o limpar.
- Este aparelho não é um brinquedo. Manter longe do alcance e da vista das crianças.
- Para maior proteção, recomenda-se instalar no circuito elétrico que alimenta a casa de banho um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente diferencial nominal que não exceda 30 mA. Peça aconselhamento ao seu instalador.
- AVISO: Para carregar a bateria, utilize apenas a unidade de alimentação amovível fornecida com o aparelho. Símbolo do adaptador de alimentação removível

número de modelo : ZD010M050200EU

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue o aparelho da tomada se estiver a carregar, desligue-o com o botão ligar/desligar e deixe-o arrefecer completamente antes de o limpar.
- Utilize um pano húmido para limpar as placas e a bolsa de arrumação.
- Atenção: não utilize detergentes, solventes ou produtos de limpeza abrasivos. Não mergulhe o aparelho em água.
- Deixe o aparelho secar completamente antes de o voltar a utilizar.

RECICLAGEM

Reciclagem dos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos: A diretiva europeia 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE) exige que os aparelhos domésticos usados não sejam eliminados no fluxo normal de resíduos municipais. Os aparelhos usados devem ser recolhidos separadamente para otimizar a recuperação e a reciclagem dos materiais que os compõem e reduzir o impacto na saúde humana e no ambiente. O símbolo do caixote do lixo riscado é colocado em todos os produtos para relembrar a obrigação de recolha seletiva.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Para obter os melhores resultados, certifique-se de que o seu cabelo está limpo, seco e desembaraçado antes de utilizar o aparelho.

- Carregue o aparelho antes de o usar e verifique se o bloqueio está ativado.
- Prima e mantenha premido o botão ligar/desligar durante 2 segundos para ligar o aparelho e apresentar a temperatura.
- Para ajustar a temperatura, prima o botão de ajuste e aguarde até que o aparelho atinja o calor pretendido. Prima simultaneamente o botão ligar/desligar e o botão de ajuste para alternar entre Fahrenheit e Celsius.

Temperaturas recomendadas

160°C	cabelo fino e frágil
180°C	cabelo normal e ondulado
200°C	cabelo espesso, encaracolado ou frisado

- Dividir o cabelo em secções e trabalhar uma madeixa de cada vez, da raiz até às pontas, começando pela parte inferior do cabelo.
- Passe o aparelho ao longo do comprimento do cabelo sem parar para o alisar.
- Deixar o aparelho fechado no cabelo durante um máximo de 10 segundos.
- Colocar os dedos na extremidade do aparelho para facilitar a dobragem.
- Repetir o movimento em todo o cabelo.
- Colocar o aparelho sobre uma superfície resistente ao calor ou sobre o interior do saco de armazenamento enquanto ainda está quente.
- Depois de terminar o styling, prima uma vez o botão ligar/desligar para verificar a percentagem de bateria restante e, em seguida, mantenha o mesmo botão premido durante 2 segundos para desligar o aparelho.
- Deixe o aparelho arrefecer durante pelo menos 30 minutos antes de o limpar, guardar ou voltar a carregar.
- Para carregar o aparelho, ligue-o à unidade de alimentação fornecida com a prancha e deixe-o carregar por 3 horas para uma carga completa.

SERVIÇO E GARANTIA

Este produto beneficia da garantia de conformidade prevista pelos artigos L 217-9 a L 217-10 do código do consumo por um período de dois anos a contar a partir da data da respetiva compra ou entrega constante no recibo de compra que deve ser apresentado ao vendedor.
Em caso de acionamento desta garantia junto do vendedor, as obrigações da La Brosse et Dupont limitam-se exclusivamente à reparação, caso seja possível, ou à substituição do produto.
A garantia apenas é aplicável se o produto tiver sido utilizado para fins domésticos. Não cobre eventuais danos associados a má utilização, negligência, desrespeito pelas instruções de utilização, alteração efetuada no produto ou reparação não autorizada. A garantia não cobre o desgaste normal do produto.

IT - MANUALE DI ISTRUZIONI PIASTRA ULTIME ADVANCED PRO TRAVEL

Grazie per aver acquistato questo prodotto. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e seguire le raccomandazioni. Conservarle per una consultazione successiva.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Ref. 962530 – 3.7V 4000mAh Lithium Ion Battery – Made in China

A PIASTRE IN CERAMICA CON TITANIO – **B** DISPLAY DI TEMPERATURA E BATTERIA – **C** PULSANTE ON/OFF – **D** CONTROLLO DELLA TEMPERATURA – **E** PORTA DI RICARICA

PRECAUZIONI IMPORTANTI

Le seguenti misure di sicurezza devono essere seguite per ridurre il rischio di scosse elettriche, lesioni o incendi. È importante leggere attentamente tutte queste istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio e conservarle per un'eventuale consultazione futura o per i nuovi utenti.

- ATTENZIONE: Non utilizzare questo apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavandini o altri contenitori contenenti acqua. È tassativamente vietato utilizzare questo apparecchio nella vasca da bagno o nella doccia. Non afferrare mai l'apparecchio se è caduto in acqua: staccare immediatamente la spina.
- Non utilizzare all'aperto o vicino ad aree in cui vengono utilizzati aerosol o viene somministrato ossigeno.
- Utilizzare esclusivamente su capelli naturali.
- L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con l'unità di alimentazione fornita in dotazione.
- Per ricaricare la batteria, utilizzare solo l'unità di alimentazione rimovibile fornita con l'apparecchio.
- Questo apparecchio contiene batterie che non sono sostituibili.
- La piastra deve essere in posizione "bloccata" durante la ricarica.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio post-vendita o da una persona con qualifiche simili per evitare un pericolo.
- Se l'apparecchio si arresta in modo imprevisto o sembra non funzionare correttamente, spegnerlo, staccarlo dalla presa di corrente e interrompere immediatamente l'utilizzo. Contattare il servizio clienti per correggere il problema o effettuare riparazioni.
- Non posizionare l'apparecchio e il suo cavo vicino a fonti di calore o oggetti appuntiti.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia spento prima di collegarlo.
- Rischio di ustioni. Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini piccoli, soprattutto durante l'uso e mentre si raffredda.
- Quando l'apparecchio è collegato alla rete elettrica, non lasciarlo mai incustodito.
- Durante l'uso, posizionare il dispositivo su una superficie resistente al calore, in quanto potrebbe surriscaldarsi.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è collegato.
- Durante l'uso, evitare il contatto tra le piastre e la pelle, in particolare intorno alle orecchie, al viso e al collo.
- Più in generale, non toccare le piastre dell'apparecchio quando è acceso o immediatamente dopo averlo spento. Lasciare raffreddare almeno 30 minuti prima di metterlo via.
- Conservare l'apparecchio in un luogo sicuro, fuori dalla portata dei bambini.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza o conoscenza, se adeguatamente sorvegliati o se sono state impartite loro istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e se sono stati compresi i rischi connessi. I bambini non devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- Non lasciare mai l'apparecchio, il cavo di alimentazione o la spina a contatto con acqua o altri liquidi per evitare scosse elettriche.
- Non toccare l'apparecchio in caso cada in acqua. Spegnere immediatamente l'alimentazione e scollegare l'apparecchio. Non riutilizzare il prodotto fino a quando non è stato ispezionato e approvato da un elettricista qualificato.
- Quando l'apparecchio viene utilizzato in bagno, scollegarlo dalla presa dopo l'uso, poiché la vicinanza dell'acqua può rappresentare un pericolo anche quando l'apparecchio è spento.
- Interrompere immediatamente l'uso dell'apparecchio se è caduto, danneggiato, emette un suono atipico durante l'uso o diventa anormalmente caldo.
- Non tentare di smontare o riparare l'apparecchio.
- Non collocare mai l'apparecchio su una superficie non resistente al calore, né coprire l'apparecchio quando è caldo (ad es. con indumenti, un asciugamano, ecc.).
- Assicurarsi sempre di avere le mani asciutte prima di accendere o maneggiare la piastra, il cavo di alimentazione o la spina.
- Tenere l'apparecchio lontano dall'acqua. Non utilizzarlo vicino alla vasca, alla doccia, al lavandino o ad altre apparecchiature contenenti acqua. Non immergere il dispositivo in acqua o in qualsiasi altro liquido.
- Non avvolgere mai il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio. Non appendere l'apparecchio utilizzando il cavo di alimentazione.
- Controllare regolarmente l'usura e il danneggiamento del cavo di alimentazione, in particolare dove entra nell'apparecchio e la presa.
- Scollegare l'apparecchio dopo ogni utilizzo e prima di pulirlo.
- Questo apparecchio non è un giocattolo. Tenerlo fuori dalla portata e dalla vista dei bambini.
- Per una protezione aggiuntiva, si consiglia di installare nel circuito elettrico del bagno un dispositivo a corrente residua (RCD) con una corrente differenziale nominale non superiore a 30 mA. Consultare il proprio installatore per un consiglio.
- AVVISO: Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'unità di alimentazione amovibile fornita con l'apparecchio. Simbolo dell'adattatore di alimentazione rimovibile

numero del modello : ZD010M050200EU

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Prima di pulire l'apparecchio, scollegarlo dalla presa se è in carica, spegnerlo con il pulsante di accensione/spegnimento e lasciarlo raffreddare completamente.
- Pulire le piastre e la custodia con un panno umido.
- Attenzione: non utilizzare detergenti, solventi o prodotti abrasivi. Non immergere l'apparecchio in acqua.
- Lasciare asciugare completamente prima di riutilizzarlo.

RICICLAGGIO

Riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche: La direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) richiede che gli apparecchi domestici usati non siano smaltiti con i normali rifiuti urbani. Gli apparecchi usati devono essere raccolti separatamente per ottimizzare il recupero e il riciclaggio dei materiali che li compongono e ridurre l'impatto sulla salute umana e sull'ambiente. Il simbolo del cassonetto barrato è apposto su tutti i prodotti per ricordare l'obbligo di raccolta differenziata.

ISTRUZIONI

Per ottenere i migliori risultati, assicurarsi che i capelli siano puliti, asciutti e ben districati prima dell'uso.

- Caricare l'apparecchio prima di utilizzarlo, verificando che il blocco sia inserito.
- Premere e tenere premuto il pulsante di accensione/spegnimento per 2 secondi per accendere l'apparecchio e visualizzare la temperatura.
- Per regolare la temperatura, premere il pulsante di regolazione e attendere che l'apparecchio raggiunga il calore desiderato. Premere contemporaneamente il pulsante di accensione/spegnimento e il pulsante di regolazione per passare da Fahrenheit a Celsius e viceversa.

Temperature consigliate

160°C	cabelo fino e frágil
180°C	cabelo normal e ondulado
200°C	cabelo espesso, encaracolado ou frisado

- Dividere i capelli in sezioni e lavorare una ciocca alla volta, dalla radice alle punte, iniziando dalla parte inferiore dei capelli.
- Passare il dispositivo su tutta la lunghezza dei capelli senza fermarsi per lisciarli.
- Lasciare il dispositivo chiuso sui capelli per un massimo di 10 secondi.
- Posizionare le dita all'estremità del dispositivo per facilitare lo styling.
- Ripetere il movimento su tutta la chioma.
- Dopo aver terminato la messa in piega, premi una volta il pulsante di accensione/spegnimento per controllare il livello di batteria rimanente, quindi tieni premuto lo stesso pulsante per 2 secondi per spegnere l'apparecchio.
- Lascia raffreddare l'apparecchio per almeno 30 minuti prima di pulirlo, riporlo o ricaricarlo.
- Per caricare l'apparecchio, collegatelo all'unità di alimentazione fornita con la piastra e lasciatelo in carica per 3 ore per una ricarica completa.

SERVIZIO E GARANZIA

Questo prodotto beneficia della garanzia di conformità di cui agli articoli da L 217-9 a L 217-10 del Codice del consumo per due anni dalla data di acquisto o di consegna sulla prova di acquisto che deve essere esercitata contattando il venditore. Se questa garanzia viene applicata dal venditore, gli obblighi di La Brosse et Dupont sono limitati esclusivamente alla riparazione, se possibile, o alla sostituzione del prodotto. La garanzia si applica solo se il prodotto è stato utilizzato per scopi domestici. Non copre i danni derivanti da uso improprio, negligenza, non conformità alle istruzioni d'uso, modifica del prodotto o riparazione non autorizzata. La garanzia non copre la normale usura del prodotto.

Service Consommateurs : La Brosse & Dupont 10, Allée des Cascades
PN2 - BP 67092 Villepinte 95973 Roissy CDG Cedex - France

FR

COIFFANT	962530 – Notice d'utilisation			
LA BROSSE & DUPONT	**Demandeur** Tatiana .B	**Graphiste** Cléa .L	**Créé le** 19/11/2025	**Modifié le** 05/12/2025

Dimensions
360x120

CMJN

BLACK

Pôle Développement - *Tous droits réservés à LA BROSSE & DUPONT - All rights reserved to LA BROSSE & DUPONT*